

## دیدگاه مفسران در حقیقی یا تخیلی بودن داستانهای قرآن کریم

نهله غروی نائینی<sup>۱</sup>، عبدالله فروزانفر<sup>۲</sup>

۱ - استادیار گروه علوم قرآن و حدیث، دانشگاه تربیت مدرس

۲ - داش آموخته کارشناس ارشد علوم قرآن و حدیث، دانشگاه تربیت مدرس

### چکیده

یکی از شیوه‌های بیانی قرآن کریم برای تبیین حقایق و مطالب فراتر از درک محدود بشری، به کار بردن تمثیل و تشییه است تا انسانهای مخاطب در نسلهای مختلف، آن را درست شناخته و درک کنند؛ چنانکه می‌فرماید: «وَلَكُمْ الامْالُ كُنْتُمْ  
لِلّاتِيْسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ»<sup>۱</sup> این مثالها را برای مردم می‌زنیم؛ باشد که بیندیشند. در جای دیگر می‌فرماید: «وَلَقَدْ حَرَّتَا لِلّاتِيْسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ...»<sup>۲</sup> و به راستی در این قرآن برای مردم هرگونه مثالی آورده‌یم.

برخورد مفسران در حقیقی بودن یا سمبلیک بودن قصه‌های قرآنی و زبان تمثیلی قرآن، متفاوت است؛ برخی، داستانهایی از قرآن را فقط سمبلیک دانسته و واقعیت آن را انکار کرده‌اند، در حالی که گروهی دیگر، کلام و بیان قرآن را واقعیت می‌دانند. این مقاله به بیان دیدگاههای مفسران در این زمینه پرداخته و تعابیر ایشان در واقعی یا تخیلی بودن برخی از داستانهای قرآنی را مورد بحث قرار داده و بر این اساس به بررسی داستان آدم و فرزندانش پرداخته است.

کلید واژه‌ها: داستان، سمبلیک، واقعی، تخیلی، حقیقی.

### ۱. مقدمه

در دهه‌های اخیر، پرسشی جدی درباره قصه‌ها، نقلها و گزارش‌های قرآنی مطرح شده است و آن اینکه داستانها و نقلها، رخدادهای واقعی در گذر زمان بوده‌اند یا خیر؟ عالمانی بر این



باورند که بسیاری از این گزارشها، نقلها و قصه‌ها، سمبولیک و پرداخته شده است تا از آن بهرهٔ اخلاقی، تربیتی و غیره گرفته شود، همانند بسیاری از داستانها و قصه‌ها در فرهنگ پرشی؛ در حالی که برخی از مفسران این مطلق‌نگری را مردود می‌دانند.

داستان آدم و چگونگی آفرینش او، از مباحث مهمی است که در کتابهای آسمانی و قرآن کریم، مجال طرح یافته است. مفسران در تفسیر آیات مربوط به این داستان و تحلیل مسائل مطرح شده و پاسخ به شباهات و ایرادها، راههای مختلفی را دنبال کرده‌اند؛ از آن جمله، تمثیلی داستن حادثه و سمبولیک گرفتن داستان است.

## ۲. زبان تمثیلی (سمبولیک) قرآن کریم

یکی از شیوه‌های بیانی قرآن کریم، این است که مسائل و مفاهیم ذهنی و به اصطلاح معقولات و یا حقایق و رای محسوسات و فراتر از درک محدود ما را به یاری تمثیل و تشبيه معقول به محسوس بیان می‌کند تا به این وسیله امکان شناخت بیشتر را برای ما فراهم سازد. علامه طباطبایی می‌نویسد: «زبان تمثیلی، معانی ناشناختنی را با آنچه شناختنی و معهود ذهن عموم است، بیان می‌کند<sup>[۱]</sup>». کاربرد مئّل در قرآن از آن روست که آسانترین راه برای تبیین حقایق و دقایق باشد تا عالم و عامی هر دو، و هر یک در سطح و مرتبه خاص خود، از آن بهره‌مند شوند<sup>[۲]</sup>؛ همچنین می‌افزاید: «هدایت دینی اختصاص به طایفة خاص و متخصص ندارد و در آن سطح فکری عموم رعایت می‌شود؛ فهم همگانی بشر نیز از لایه محسوسات مادی و طبیعی فراتر نمی‌رود؛ پس برای اینکه معانی غیر مادی تفہیم شود، امثال ضرورت می‌یابد<sup>[۳]</sup>.

۷۲

دکتر شریعتی در تعریف زبان سمبولیک و زبان راسته می‌نویسد: «زبان سمبولیک، زبانی است که به رمز، معانی را بیان می‌کند؛ این بهترین و عالی‌ترین زبانی است که امروز، بشر به آن دسترسی پیدا کرده است و از زبان اخباری یعنی زبان روشن که مستقیماً معنی را ادا می‌کند ارزشی عمیق‌تر و جاویدتر دارد. زبان راسته، یعنی زبانی که سمبول و رمز ندارد؛ زبانی است که ممکن است برای تعلیم ساده‌تر باشد ولی ماندنی نیست؛ چرا؟ برای اینکه به قول «عبدالرحمن بدوى» فیلسوف معروف معاصر، مکتب یا مذهبی که همه حقایق را و همه معانی مکتب خودش را بخواهد در کلمات راسته و یک‌بعدی و روشن ادا بکند، این مذهب ماندنی نیست؛ چرا که مخاطب مذهب، تیهای مختلفی هستند از عوام و تحصیل‌کرده و از

سیاست  
علم  
تاریخ  
آزادی  
حقوق انسان

طبیقات مختلف، و همچنین مخاطب مذهب، یک نسل در یک زمان نیست؛ بلکه نسل‌های متفاوت و متناوبی هستند که در طول تاریخ پشت سر هم می‌آیند. اینها از لحاظ تفکر، از نظر عمق تفکر، از لحاظ دید و زاویه دید و بینش با هم تفاوت دارند. ناچار، زبانی که مذهب باید برای بیان معانی مکتبش انتخاب نماید، زبان چندپهلوی و چندلایه‌ای باشد که هر لایه‌اش در یک نسل و هر پهلویش برای یک گروه روش‌بشقود»<sup>[۲]</sup>.

قرآن این روش زبانی (زبان تمثیلی و نمادین) خود را که در آن معانی متعالی نازل گردیده و تا سطح الفاظ و دلالتهای زبانی بشر نازل شده و در قالب امثال، تعبیر گشته است، ضرب الامثال و تصریف الامثال نامیده است؛ چنانکه می‌فرماید: «وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ كَسْرُهَا لِلنَّاسِ عَلَيْهِمْ يَتَكَرُّونَ»<sup>[۳]</sup> و این مثکنها را برای مردم می‌زنیم، باشد که آنان بیندیشند؛ در جای دیگر می‌فرماید: «وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مُثَلٍ»؛ و به راستی در این قرآن برای مردم از هرگونه مثکن آورده‌یم؛ همچنین می‌فرماید: «وَلَقَدْ ضَرَبَنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مُثَلٍ» و ... همانگونه که در این آیات می‌بینیم، خداوند در همه جا فرموده «النَّاسِ»؛ یعنی امثال قرآن به جهت رعایت فهم عمومی مردم است؛ اما در آیه ۲۱ سوره حشر تأکید کرده که باید در امثال، اندیشه و تفکر شود و در آیه ۴۳ سوره عنکبوت، فرموده است که داناییان و فرزانگان با تعقل و تأمل و خردورزی در این مثلاهای، به حقیقت امور و عمق معانی می‌اندیشند و از جمود به ظواهر در می‌گذرند؛ «وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ كَسْرُهَا لِلنَّاسِ وَ مَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالَمُونَ»؛ و این مثکنها را برای مردم می‌زنیم، لیکن جز دانشوران آنها را در نیابند.

علامه طباطبائی در این باره می‌نویسد: «درست است که مثلاهای قرآن، عام و برای عموم مردم است، [ليکن] اشراف بر حقیقت معانی و لُب مقاصد آنها، ویژه اهل دانش»<sup>[۶]</sup> از بین کسانی است که حقایق امور را تعقل می‌کنند و بر قشرها و ظواهر آنها منجمد نمی‌شوند»<sup>[۴]</sup>. بنابراین زبان قرآن در برخی موارد، تمثیلی و نمادین بوده است و هر قدر زبانی نمادین‌تر باشد، باید بیشتر مورد تحلیل منطقی قرار گیرد.

### ۳. تعریف مثُل

مثُل و مثُل و شبَه و شبَه معنی واحدی دارند. مثُل کلمه‌ای است که همانندی و یکسانی را بیان می‌کند<sup>[۵]</sup>؛ همچنین آمده است: مثُل يُمَثَّلَ تمثيلاً به معنای شبَه به و قدره علی قدره. مثُل لفان

۱. حشر، ۲۱

۲. روم، ۵۸

از اسراء، ۸۹

[www.SID.ir](http://www.SID.ir)



يعنى صوره له حتى كأنه ينظر اليه<sup>[٦]</sup>. تمثيل به معنای مثل آوردن و شبیه کردن چیزی به چیزی است. راغب می‌نویسد: «مَثَلُ الشَّيْءِ يَعْنِي اِتَّصَابَ وَ تَصَوُّرَ، الْمَثَلُ عِبَارَةٌ عَنْ قُولٍ فِي شَيْءٍ يُشَبِّهُ قُولًا فِي شَيْءٍ آخَرَ، يَيْنَهُما مُشَابِهَةٌ لِيَبْيَانِ أَحَدَهُمَا الْأَخْرَ وَ يُصَوَّرُ»<sup>[٧]</sup>. زمخشری می‌گوید: «مَثَلٌ در اصل کلام عرب به معنی «مِثْلٌ» است؛ يعنى نظير و شبیه»<sup>[٨]</sup>.

در معنای «مَثَلٌ» تعابير گوناگونی وجود دارد که تقریباً مفهوم اکثر آنها «مانند و شبیه بودن» و «تشبیه چیزی به چیز دیگر» است. مَثَلٌ، کلامی است سائر که حالت را به حالت دیگر تشبیه می‌کند. اصل در مَثَلٌ، تشبیه است<sup>[٩]</sup>. به دیگر سخن اصل در مثل، مانند کردن چیزی به دیگری است، به خاطر وجود عنصر یا عناصر مشابه بین آن دو<sup>[١٠]</sup>. مَثَلٌ وسیله‌ای است که برای وصف مراد به کار می‌رود و مقصود اصلی را با تمثیل و تشبیه به ذهن شنونده نزدیک می‌کند<sup>[١١]</sup>.

#### ٤. واقعی یا فرضی بودن مَثَلٌ

بعضی از علماء در تعریف مَثَلٌ گفته‌اند که مَثَلٌ، واقعیت خارجی و حقیقت ظاهری ندارد و برخی نیز بر این عقیده‌اند که در مَثَلٌ واقعیت داشتن آن و یا فرضی و خیالی بودن آن مطرح نیست و مَثَلٌ می‌تواند حقیقت ظاهری داشته باشد و یا اینکه صرف فرض و خیال باشد. مَثَلٌ، سخنی است که در ظاهر، حقیقت ندارد؛ ولی در درون آن، معانی عالیه و تعالیم پرمغزی نهفته است<sup>[١٢]</sup>. علامه طباطبائی معتقد است که مَثَلٌ هم می‌تواند واقعیت خارجی داشته باشد و هم می‌تواند فرضی و خیالی باشد. ایشان در تعریف مَثَلٌ می‌گوید: «مَثَلٌ به معنای وصفی است که چیزی را در آن حالی که هست مجسم می‌کند؛ چه اینکه آن وصف واقعیت خارجی داشته باشد و چه اینکه صرف فرض و خیال باشد؛ مانند مَثَلٌهایی که در قالب گفتگوی حیوانات یا جمادات با یکدیگر می‌آورند»<sup>[١٣]</sup>.

٧٤

#### ٥. صدق تحقیقی در قصص تمثیلی

به اعتقاد برخی، قصص تاریخی قرآن به صدق واقعی و قصص تمثیلی آن به صدق موضوعی، متصف است؛ در این میان گروهی این امر را نقی کرده و آن را نوعی خیال‌پردازی دانسته‌اند و معتقدند که اگر این امر را جایز بدانیم، امور غریب و دور از واقعیتی بر قصص قرآنی حمل می‌شود، آن هم به این بهانه که تمثیل است و از این راه حقایقی از شریعت نقی می‌گردد<sup>[١٤]</sup>.

گوشه های علمی پژوهی

در قصص تمثیلی، صدق را از دو جهت بررسی می‌کنند:

۱. صدق تحقیقی: بدین معناست که اشخاص قصه غیر معین بوده و در واقع تاریخ وجودی نداشته‌اند، اما وجود امثال آنها در واقع حیات ممکن است. این امر به آن سبب است که قصه به بیان گرایش‌های نفسانی و طبع و غرایز نوع بشر می‌پردازد که با واقعیات، ساخت و کامل دارد.
۲. صدق فنی: تصویرگری اشخاص در قالب کلمات و گفتگوها، به گونه‌ای که از مشاعر و احساسات و تفکرات آنها نقل دقیقی ارائه دهد.<sup>[۱۲]</sup>

## ۶. اشاره‌ای گذرا به تاریخچه تمثیلی دانستن پاره‌ای از آیات قرآن

سیری در تفسیرهای آیات قرآن کریم نشان می‌دهد که مفسرین و علماء در حقیقی یا تمثیلی بودن برخی از آیات، دیدگاه‌های گوناگون دارند؛ جمعی آیه یا آیاتی را تمثیلی می‌دانند که دیگران در آن مورد، اشاره‌ای ندارند و عده‌ای دیگر آیه یا آیات دیگری را سمبولیک می‌دانند که گروه اول معتقد به آن نیستند؛ مروری بر این دیدگاهها، سیر تاریخی آن را برای ما روشن‌تر می‌کند.

طبری (متوفی ۲۱۰ هـ). به نقل از مجاهد، از تابعین، نزول مائدہ بر حواریون را تمثیل می‌داند: **ذیل آیه شریفه «إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عَيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَا يُدْعَ إِلَيْهِ مِنَ السَّمَاءِ قَالَ...»**<sup>[۱]</sup>؛ و [یاد کن] هنگامی را که حواریون گفتند: ای عیسی، پسر مریم! آیا پروردگارت می‌تواند از آسمان، خوانی برای ما فرود آورد؟ [عیسی] گفت...، می‌نویسد: «گروهی گفته‌اند، خداوند بر بنی اسرائیل مائدہ‌ای نازل نکرد؛ اینان خود به چند دسته تقسیم شده‌اند؛ برخی گفته‌اند این آیه مثلی است که خداوند برای بندگانش ذکر کرده تا از پیامبر (ص) درخواست معجزه نکند؛ مجاهد از این گروه است. او گفته این آیه مثل است و خداوند مائدہ‌ای نازل نکرده است»<sup>[۱۴]</sup>. آیه دیگری که در این زمینه، مورد اظهار نظر قرار گرفته است، آیه ۲۴۳ بقره می‌باشد که می‌فرماید: **«أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ هُمُ الْوُفُّ حَذَرَ الْمُؤْمِنُونَ فَقَالَ رَبُّهُمُ اللَّهُ مُوْلَأُهُمْ أَحْيَاهُمْ...»**؛ آیا از [حال] کسانی که از بیم مرگ از خانه‌های خود خارج شدند و هزاران تن بودند خبر نیافتنی؟ پس خداوند به آنان گفت: تن به مرگ بسپارید؛ آنگاه آنان را زنده ساخت.

زمخشی (متوفی ۵۳۸ هـ). قصه مخاصمه نزد حضرت داود(ع) را که می‌فرماید: «وَ هَلْ أَتَاكَ أَنْبُو الْحَصْمٍ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ» و «إِذْ خَلُوا عَلَى دَاؤَ فَرَغَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ...»<sup>[۲]</sup> تمثیل



می‌داند. همچنین آیه «إِنَّا عَرَضْنَا الْأُمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ...»<sup>۱</sup>: ما امانت [الله] و بارتکلیف را بر آسمانها و زمین و کوهها عرضه کردیم ... را از قبیل تمثیل معرفی می‌کند[۱۶،۱۵]. فخر رازی (متوفی ۶۰۶ هـ) از ابومسلم نقل کرده که قصه کشتن پرندگان توسط حضرت ابراهیم مثال است: «وَ إِذْقَالَ إِبْرَاهِيمَ رَبَّ أَرْبَيْنِ كَيْفَ تُحْكِيُ الْمَوْتَىٰ قَالَ أَوْلَمْ يُؤْمِنُ قَالَ بَلَىٰ وَلَكِنْ يَطْمَئِنُ قَلْبِيٰ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةَ مِنَ الطَّيْرِ...»: هنگامی که ابراهیم(ع) از خداوند درخواست زنده کردن مردگان را نمود، خداوند متعال، مثالی به او نشان داد تا امر برایش نزدیکتر گردد[۱۷]. همچنین وی از قفال نقل می‌کند که آیه «هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيُنْكِنَ إِلَيْهَا...»<sup>۲</sup>: اوست آن کس که شما را از نفس واحدی آفرید و جفت وی را از آن پدید آورد تا بدان آرام گیرد، به روش تمثیل بیان شده است و مراد از آن داستان، آدم و حوا نیست[۱۸]. ابن کثیر (متوفی ۷۷۴ هـ) از عطاء - که از مفسران قرن دوم هجری است - در ذیل آیه فوق چنین نقل کرده است: «قَالَ أَبْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عَطَاءَ قَالَ: هَذَا مَثَلٌ»<sup>۱۹</sup>. رشید رضا (متوفی ۱۳۵۴ ق) نیز برخی از قصه‌ها را بر تمثیل حمل کرده است: از جمله:

۱. تفسیر تمثیلی ابومسلم از آیه کشتن پرندگان توسط ابراهیم(ع) را پذیرفته و نوشته است: «آفرین بر فهم دقیق و استقلال رأی ابومسلم»<sup>۲۰</sup>.

۲. داستان فرزندان آدم (ع) در آیه شریفه «وَأَلَّا عَلَيْهِمْ بِيَا ابْنَيْ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَبَا قُرْبَانًا فَتَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يَتَقْبَلْ مِنَ الْأُخْرَ»<sup>۲۱</sup>: داستان دو پسر آدم را به درستی بر ایشان بخوان، هنگامی که [هر یک از آن دو] قربانی پیش داشتند؛ پس، از یکی از آن دو پذیرفته شد و از دیگری پذیرفته نشد را تمثیلی از حسادت برادران می‌داند[۲۱].

۳. همچنین در مورد آیه ۲۴۳ سوره بقره، تمثیل را پذیرفته است[۲۲]. سید شرف الدین درباره آیه اخذ ميثاق، که می‌فرماید: «وَ إِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرْجَتْهُمْ وَ أَشْهَدْهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلْسُنُ بِرِبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهَدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كَنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ»<sup>۲۳</sup>: و هنگامی را که پروردگاری از پشت فرزندان آدم، ذریه آنان را برگرفت و ایشان را بر خودشان گواه ساخت که آیا پروردگار شما نیستم؟ گفتند: «چرا، گواهی دادیم» تا مبادا روز قیامت بگویید ما از این [امر] غافل بودیم»، همین نظر را دارد و می‌نویسد: «این آیه به صورت تمثیل است، تا ذهن را به ایمان و اعتقاد نزدیک سازد...»<sup>۲۴</sup>. مرحوم طالقانی (متوفی ۱۳۵۸ ش) نیز درباره آیه ۲۴۳ بقره می‌نویسد: «...اگر مجمل این روایات درست باشد، نظر قرآن بیش از بیان حکمت و

۱. احزاب، ۷۲.
۲. بقره، ۲۲۰.
۳. مائدہ، ۲۷.
۴. اعراف، ۱۷۲.

هدایت و عبرت نباید باشد؛ چنانکه مرحوم عبده می‌گوید: در این داستان، چون اشاره به عدد و شهر و چگونگی آنها نشده، معلوم می‌شود که نظر به واقعه خاصی نیست و همین بیان سنت الهی و عبرت است و شاید تمثیلی باشد از حال مردمی که در مقابل دشمن نایستادند و از ترس مرگ گریختند» [۲۴].

## ۷. تعبیر تخیل در قصص تمثیلی قرآن کریم

کلمهٔ «تخیل در کتابهای لغت به معنای خیال بستن و در خیال آوردن است. تخیل به معنای تشبیه و تصور است و گفته می‌شود: تخیل لی خیاله» [۶]. راغب می‌نویسد: «الخیال اصلهُ الصورةُ المحرّدةُ كالصورةِ المقصورةُ في النَّامِ وَ فِي الْمَرَأَةِ وَ فِي الْقَلْبِ بُعْدُ غَيْوَةِ الْمَرَأَىِ، ثُمَّ تُسْتَعْمَلُ فِي صُورَةِ كُلِّ امْرِ مَتَصُورٍ وَ فِي كُلِّ شَخْصٍ دَقِيقٍ بَعْرِي مَحْرِيُّ الْخَيَالِ» [۷].

برای نخستین بار، در دهه‌های نخست ۱۹۰۰ میلادی، تمثیلی داستانهای قرآنی، به عنوان یک نظریه در تفسیر قصه‌های قرآن مطرح شد. برخی که سعی در فنی جلوه دادن، قصص قرآنی دارند، بر طریقی سیر کرده‌اند که بسیاری از قصص را به مجرد آنکه عقل، واقعی بودنشان را امضا نمی‌کند، به دنیای غیر واقع و خیال بازگردانده و تحت عنوان تمثیل مطرح می‌نمایند. دکتر خلف‌الله، قصصی از قرآن را داخل در قصص تمثیلی به معنای فنی و ادبی آن می‌داند. وی قصه‌های قرآن را به چند دسته تقسیم می‌کند که قسم اول و دوم آن از این قرار است [۲۵]:

۱. آنها که نگاه تاریخی دارد، داستانهایی که بر محور انبیا و رسول دور می‌زند از این قبیل است. در این دسته، هدف موعظه و پنداشتهای تاریخی است نه تحقیق تاریخ.

۲. داستانهایی که تمثیلی می‌باشند. وی معتقد است: تمثیل نوعی بلاغت و شاخه‌ای از فن بیان است. در تمثیل ضرورت ندارد حوادث اتفاق افتاده باشند، یا شخصیت‌ها موجود باشند، همان‌گونه که ضرورت ندارد گفته‌ها و محاوره‌ها صادر شده باشد، بلکه در تمام این جهات یا بعض آن به فرض و خیال اکتفا می‌شود [۲۵].

ایشان در جای دیگر به نوعی عقب‌نشینی کرده، می‌گوید: لازم است به صراحة بگوییم که در قصه‌های تمثیلی، تمام مواد زاییده خیال نیست، بلکه برخی از مواد از وقایع تاریخی گرفته شده است، مانند داستان دو فرشته در قصه داود (ع) [۲۵].



خلف‌الله بسیاری از قصص قرآنی را که اخبار از حال گذشتگان و سرگذشت پیامبران است تمثیلی - تخلیی دانسته است<sup>[۲۵]</sup>; مانند ماجرای درخواست مائدۀ از جانب حواریون حضرت عیسی<sup>[۶]</sup>(ع)، داستان دو پسر آدم<sup>[۷]</sup> و ماجرای خلت آدم<sup>[۸]</sup>. جالب اینجاست که تعبیر تخیل، بیشتر درباره قصه‌هایی به کار رفته است که به معجزات پیامبران و امور خارق العاده دلالت دارد. شاید سپردن این واقعیات به عالم خیال، بتواند ایشان را از رو در رویی با پرسش‌های بسیار درباره کیفیت این امور رهایی دهد!

شلوتوت، راهیابی تعبیر تخیل را در داستانهای قرآنی مردود شمرده و می‌نویسد: «اینها نظراتی است که علاوه بر نتایج ناصواب، «قداست» قرآن را از دلها می‌زداید و هیبت حق را زایل می‌کند. تمامی مطالب قرآن از عقاید، تشریع، اخبار گذشتگان و احوال آینده متزلزل می‌شود. آنگاه این باب گشوده می‌شود که هر انسانی بگوید: قرآن مدلولی ندارد و بر واقعیتی دلالت نمی‌کند<sup>[۲۶]</sup>. عبدالله نیز در ردیف قائلان به تمثیل قرار دارد. محققان، تمثیل قرآنی را از تخیل جدا دانسته و از آنجا که در تخیل، شائبه توهم و دوری از طبیعت واقع وجود دارد، ساخت مقدس قرآن را از این نسبتها منزه می‌دانند.

همان طور که ملاحظه شد در تاریخچه<sup>[۹]</sup> ای که از تمثیل ارائه گردید، هیچ یک از صاحب‌نظران، به جز خلف‌الله، تفسیری از «تمثیل» در قصص قرآن ارائه نداده‌اند و تنها خلف‌الله بر این باور است که در قصه تمثیلی، واقعیت داشتن محتوای قصه لازم نیست بلکه ممکن است محتوا، غیر واقعی بوده یا براساس عقیده مخاطبان بیان شده باشد. اما به نظر آنان می‌توان چنین دریافت که در قصص تمثیلی، ساختار درونی قصه از واقعیت برخوردار است، اما ترکیب و بیان آن به صورت یک حادثه و قضیه، تمثیل است.

## ۸ واقعیت داشتن داستانهای قرآن

برخی گمان کرده‌اند که داستانهای قرآنی، ساختن و پرداختن و پر و بال دادن به یک حادثه است؛ از نوع داستان پردازی‌های هنری که در آن پاییند بودن به واقعیت، مورد نظر نیست. اما کسی که با فطرت مستقیم و بینش آزاد به قرآن مراجعه کند به روشنی درمی‌یابد که تعیین‌کننده اندازه مخصوص هر داستان و شیوه ادا و ویژگی‌های آن، فقط مناسبت خاصی است که نقل آن داستان را ایجاب می‌کرده است. قرآن، آینینه‌نمای دعوت اسلام و نظامنامه

جامعه برین و مجموعه مقررات سازنده زندگی است، نه کتابی برای سرگرمی و داستان و تاریخ. ضمن تعقیب آن هدف اصلی، گاهی مناسبتی ایجاب می‌کند که داستان برگزیده‌ای به اندازه و شیوه متناسب و با زیبایی هنری راستین، بیان شود؛ لیکن نه براساس خیال‌پردازی و قصه‌آفرینی، بلکه براساس ابتکار و آفرینش هنری در چگونگی گزارش و با تکیه بر واقعیتهای قاطع و تردیدناپذیر[۲۷]. استاد مطهری در این باره می‌گوید: «بعضی‌ها راجع به بعضی از قصص قرآن گفته‌اند که قرآن هدفش مقدس است؛ قصص را نقل می‌کند برای پند و عبرت گرفتن. قرآن کتاب تاریخ نیست که بخواهد وقایع‌نگاری بکند؛ وقایع را قرآن برای پندها ذکر می‌کند. وقتی که هدف پند است، دیگر فرقی نمی‌کند که آن واقعه‌ای که نقل می‌کند واقعاً واقع شده باشد یا آن را به صورت یک داستان نقل بکند که نتیجه بگیرد؛ مثل داستانهای کلیه و دمنه... ولی این حرف، بسیار حرف مفتی است. محال است که انبیا در منطق نبوت، برای یک حقیقت، (العياذ بالله) یک امر واقع نشده و یک دروغ را ولو به صورت تمثیل بیان بکنند... ما شک نداریم که تمام قصص قرآن همان‌جور که قرآن نقل کرده، عین واقعیت است[۲۸].

آیت‌الله معرفت می‌گوید: «درباره قصص قرآنی این خود یک مسئله است که آیا قصص قرآن، جنبه سمبولیکی دارند یا اینکه واقعیت داشته‌اند؟ بعضی از افراد، افراط کردند و گفتند: همه اینها ضرب المثل است و واقعیت در کار نیست. بعضی دیگر گفتند: قرآن جزو حقیقت نیست. در این بحث می‌توان راه میانه را انتخاب کرد؛ زیرا خود قرآن می‌فرماید: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا»<sup>۱</sup>. ایشان برای نمونه، آیه «إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»<sup>۲</sup> را یاد می‌کند[۲۹].

## ۹. واقعیت داشتن داستان آدم، در عین تمثیلی و نمادین بودن آن

اقبال لاهوری در این باره می‌گوید: «قرآن قسمتی از رموز کهن داستان سقوط یا هبوط آدم را محفوظ نگاه داشته، ولی ماده آن را چنان تغییر داده است که بتواند معنی و مفهوم کاملاً تازه‌ای به آن بدهد و با اندیشه‌های جدید، متناسب و با روح زمان، منطبق کند. نکته مهم اینکه قرآن به ندرت از آوردن داستانها منظور تاریخی دارد و تقریباً همیشه هدف قرآن این است که به داستانها اهمیت کلی اخلاقی یا فلسفی بدهد، و این منظور را با حذف کردن نام اشخاص و مکانها که با دادن رنگ خاصی به داستان معنی و مفهوم آن را محدود می‌نماید و

<sup>۱</sup>. بقره، ۵۵.

<sup>۲</sup>. احزاب، ۷۷.



نیز با حذف جزئیات، عملی می‌کند» [۳۰]. واقعیت داشتن داستان آدم و حوا از گفتار ایشان به صورت کامل مشهود است.

علامه طباطبایی می‌گوید: «خلاصه، داستان اسکان آدم و همسرش در بهشت و هبوط آنان به جهت خوردن از درخت، شبهه مثُلی است که وضعیت انسان را قبل از آمدن به دنیا تمثیل می‌کند» [۳۱]. در جای دیگر می‌افزاید: «داستان (آدم)، گرچه به شکل داستانهای اجتماعی مأْنوس در بین ما طراحی شده و متخصص دستور و اطاعت، سرکشی و استدلال و... از امور تشریعی و مولوی می‌باشد، لکن آن گونه که از آیه‌های قبل استفاده کردیم، «تمثیل» تکوین و واقع است؛ به این معنی که شیطان با آن هویتی که داشت، خضوع در برابر حقیقت انسانی را نپذیرفت و بر این تمرد، معصیت مرتب گشت» [۳۲]. همچنین ذیل این سخن ذهن البلاғه «فَسَجَدُوا إِلَّا أَبْلِيسَ وَ حَنْوَدَهُ» نوشته است: «در این خطبه، فرمان سجده به لشکریان ابلیس نیز تعمیم داده شده [است] و این [مسئله]، گفته قبلی ما را تأیید می‌کند که آدم، مثالی و نمونه‌ای برای انسانیت بود، بدون اینکه به لحاظ شخصی خصوصیتی داشته باشد و قصه به تکوین بازمی‌گردد» [۳۳]. چنانکه از گفتار علامه طباطبایی برمی‌آید، ایشان در عین اعتقاد به تمثیلی و نعادین بودن داستان، واقعیت داشتن آن را نیز مد نظر داشته است. صاحب‌المنار نیز درباره داستان آدم و حوا نوشته است: «این قصه به صورت تمثیل وارد شده است». در ادامه می‌افزاید: «بهترین شیوه تأویل در این قصه تمثیل است و سنت الهی در کتابش بر این قرار گرفته است که امور معنوی را در قالب لفظ و معارف عقلی را با صورتهای محسوس بیان کند» [۳۴].

اگر ما مخصوصاً قرآن کریم را ملاک قرار دهیم، خواهیم دید که قرآن، داستان آدم را به صورت سمبلیک، طرح کرده است. منظور این نیست، آدم که در قرآن آمده، نام شخص نیست؛ چون سمبل نوع انسان است، ابداً قطعاً آدم، اول یک فرد و یک شخص است و وجود عینی داشته است. منظور این است که قرآن، داستان آدم را از نظر سکونت در بهشت، اغوای شیطان، طمع، حسد، رانده شدن از بهشت، توبه و... به صورت سمبلیک طرح کرده است. نتیجه‌ای که قرآن از این داستان می‌گیرد، از نظر خلقت حیرت‌انگیز آدم نیست و در باب خداشناسی از این داستان هیچ‌گونه نتیجه‌گیری نمی‌کند؛ بلکه قرآن تنها از نظر مقام معنوی انسان و از نظر یک سلسله مسایل اخلاقی، داستان آدم را طرح می‌کند» [۳۵].

وهبة زحلیلی از مفسران معاصر اهل سنت نیز بر این نظر است. وی می‌گوید: «این داستان و گفتگو، بین خداوند و فرشتگان، نوعی تمثیل است که در جهت تقریب به فهم، معانی عقلی در قالب محسوس، بیان شده است» [۳۶]. داستان خلقت آدم یعنی داستان خلقت انسان، مسلمان

باید به زبان سمبولیک گفته می‌شد تا امروز بعد از چهارده قرن و بعد از پیشرفت علوم انسانی و علوم طبیعی، برای ما در چنین محیط علمی، قابل مطالعه باشد<sup>[۲]</sup>. آیت‌الله معرفت درباره نمادین یا واقعی بودن تصور قرآنی می‌گوید: «بعضی موارد جنبه سمبولیک دارد و صحنه‌سازی است و بعضی جاها قطعاً واقعیت دارد و خیلی چیزها هنوز مبهم است، مانند تصور آدم و حوا، بهشت و شیطان. هنوز علما روی آن کار می‌کنند که آیا این صحنه است و یا عین واقعیت؟ بیشتر علما قائلند که واقعیت است. اما زمزمه اینکه این هم صحنه است مطرح شده، یعنی رمز است و انسان طبیعتش این است، ما نمی‌خواهیم قائل بشویم، ولی زمزمه آن هست»<sup>[۲۹]</sup>. ایشان سمبولیک بودن را مساوی صحنه‌سازی قرار داده، که محل تأمل است. در حالی که استاد مطهری سمبولیک بودن را در عین واقعیت داشتن پذیرفته‌اند. ایشان در نهایت واقعیت داشتن داستان آدم و حوا را پذیرفته‌اند.

#### ۱۰. دیدگاه عالمان در مورد داستان فرزندان آدم

صاحب‌المغار، داستان فرزندان آدم را در آیه شریفه «وَأَئُلُّ عَلَيْهِمْ تَبَآءَتِي آدَمٌ بِالْحَقِّ أَذْقَرَّ بَا قُرْبَانًا كَعْبَلَ مِنْ أَخْدِرِهِمَا وَلَمْ يَقْبَلْ مِنْ إِلَّا خَرِّ»، تمثیلی از حسادت برادران، یعنی امری واقعی می‌داند<sup>[۳۴]</sup>. شک نیست که سرگذشت فرزندان آدم، سرگذشتی واقعی است و علاوه بر اینکه ظاهر آیات قرآن و اخبار اسلامی این واقعیت را اثبات می‌کند، تعبیر «بالحق» که در آیه شریفه فوق آمده نیز شاهد بر این موضوع است؛ بنابراین کسانی که به این آیات، جنبه تشییه و کنایه و داستان فرضی و به اصطلاح «سمبولیک» داده‌اند، گفتاری بدون دلیل دارند. ولی در عین حال هیچ مانعی ندارد که این «سرگذشت واقعی» نمونه‌ای باشد از نزاع و جنگ مستمری که همیشه در زندگانی بشر بوده است<sup>[۲۵]</sup>.

چنانکه به نظر می‌رسد ایشان نیز در عین اعتقاد به واقعی بودن داستان فرزندان آدم، واژه سمبولیک را با فرضی و خیالی بودن یکی پنداشته است، در حالی که چنین برداشتی نمی‌تواند درست باشد و سمبولیک بودن با واقعیت داشتن، قابل جمع است. عده‌ای با داشتن چنین برداشتی از واژه «سمبولیک» به نقد این دیدگاه پرداخته‌اند که به آن اشاره خواهیم کرد.

#### ۱۱. نقد دیدگاه سمبولیک یا تمثیلی دانستن داستان آدم

گرچه بعضی از مفسران که معمولاً تحت تأثیر افکار غربی قرار دارند، سعی کرده‌اند به داستان آدم و همسرش، از آغاز تا پایان، چهره تشییه و مجاز و کنایه و به اصطلاح کنونی



«سمبولیک» بدھند و تمام بحثهای مربوط به این ماجرا را حمل بر خلاف ظاهر کرده، کنایه از مسایل معنوی بگیرند، اما شکنی نیست که ظاهر آیات، حکایت از یک جریان واقعی و عینی می‌کند که برای پدر و مادر نخستین ما واقع شد، و چون در این داستان نکته‌ای وجود ندارد که نتوان آن را طبق ظاهر تفسیر کرد و با موازین عقلی سازگار نباشد - تا قرینه‌ای برای حمل بر معنی کنایه به دست آید - دلیلی ندارد که ما ظاهر آیات را نپذیریم و بر معنی حقیقی خود حمل نکنیم؛ با این حال این جریان حسی و عینی می‌تواند به زندگی آینده نوع بشر در این جهان، اشاراتی داشته باشد [۳۶]. همچنین در نقد تمثیل دانستن مخاصمان نزد دارد چنین آمده است:

«آیا آنچه در داستان فوق آمده یک حادثه واقعی تاریخی است که قرآن به طور سربسته به آن اشاره کرده و در روایات، شرح آن آمده است و یا از قبیل ذکر مثال برای مجسم ساختن حقایق عقلی در لباسهای حسی است؟

از آنجا که سرگذشت مزبور، جنبه غیر عادی دارد و درک آن برای بعضی از مفسران مشکل شده از این روی، وقوع چنین حادثه‌ای را انکار کرده‌اند و منظور از آیه را تنها بیان یک «مثال» شمرده‌اند... اما باید گفت اگرچه استفاده مسئله شکست و پیروزی به دنبال سستی و بیداری از آیه مزبور، موضوع جالبی است، ولی نمی‌توان انکار کرد که ظاهر آیه به صورت بیان یک حادثه تاریخی می‌باشد نه یک مثال. آیه، حکایت حال جمعی از پیشینیان را بیان می‌کند که به دنبال فرار از یک حادثه وحشتناک مُردند و سپس خداوند آنها را زنده کرد. اگر غیر عادی بودن حادثه سبب توجیه و تأویل آن شود، باید تمام معجزات پیامبران را انکار کرد. خلاصه، اگر پای این گونه توجیهات و تفسیرها به قرآن کشیده شود، می‌توان علاوه بر انکار معجزات پیامبران، غالب مباحث تاریخی قرآن را انکار کرد و آنها را از قبیل تمثیل یا به تعبیر امروز، به شکل سمبولیک دانست و ... [۴۹].

محمد شدید در نقد نظرات «خلف‌الله» می‌نویسد: «اگر داستان عزیز<sup>۱</sup> را سمبول و تمثیل و قصه اسطوره‌ای بدانیم، دیگر پیام و تأثیر نخواهد داشت؛ زیرا پیام تربیتی و تأثیر قوی داستان در جانها در صورتی است که حوادث واقعی بازگو شود و گرنه داستان رمزی و خیالی اثرگذاری خود را از دست می‌دهد...» [۴۰].

شاید بتوان گفت آنچه که منتقدان تفسیر تمثیلی از آن بیم داشته و بر آن تأکید ورزیده‌اند عبارت است از:

۱. متاثر بودن صاحبان این قبیل آرا از افکار عربی.

۲. عدم تأثیرگذاری داستانهای قرآن براساس تفسیرهای رمزی و تمثیلی.
۳. از میان رفتن ارزش تاریخی قصص قرآن.
۴. بیم از تعمیم چنین تفسیرها به سایر معارف قرآن.
۵. مخالفت این تفسیرها با برخی از احادیث معتبر و صحیح در زمینه قصص.

## ۱۲. نتیجه‌گیری

در پایان، آنچه به عنوان نتیجه بحث می‌توان نکر کرد اینکه:

۱. تفسیر تمثیلی از برخی از قصه‌های قرآن در میان گفتار مفسران سابقه طولانی دارد.
۲. پذیرش تفسیر «تمثیلی» براساس شواهد و قرایین داخلی آیات، به معنای پذیرش بدون دلیل این رأی در سایر آیات نیست.
۳. همان‌طور که گفته شد در قصص تمثیلی، محتوای قصه از واقعیت برخوردار است، اما از ترکیب و بیان آن به صورت یک حادثه و قضیه، می‌توان برداشت تمثیلی کرد.
۴. سمبلیک کردن داستان به معنی غیر واقعی بودن آن نیست، بلکه سمبلیک بودن با واقعی بودن قصه قابل جمع است.

## ۱۳. منابع

- [۱] طباطبایی، محمدحسین، *المیزان فی تفسیر القرآن*، بیروت، مؤسسه‌الاعلمی للمطبوعات، ۱۹۷۳ م.، ج ۲، ص ۶۲.
- [۲] —————؛ همان، ج ۱۵، ص ۱۲۵.
- [۳] شریعتی، علی، *انسان و اسلام*، تهران، قلم، ۱۳۷۰، ج ۲، ص ۷ - ۵.
- [۴] طباطبایی، محمدحسین؛ همان، ج ۱۶، ص ۱۲۲.
- [۵] ابن منظور الإفریقی المصری، محمدبن مکرم، *لسان العرب*، بیروت، دارالكتب العلمیه، بی‌تا، ج ۱۱، ص ۶۱۰.
- [۶] انیس، ابراهیم و منتظر، عبدالحليم...، *معجم الوسیط*، تهران، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، ۱۴۱۲ هجری، ج ۴، ص ۸۰۳ - ۲۶۶.
- [۷] اصفهانی، راغب، *معجم مفردات الفاظ القرآن*، تحقیق ندیم مرعشلی، بیروت، دارالكتب العربي، بی‌تا، ص ۱۶۴.



- [٨] الزمخشری، جارالله محمودبن عمر، *الکشاف عن غواصی التنزیل*...، بیروت، دارالکتاب العربی، بیتا، ج ١، ص ٧٢.
- [٩] الجوزی، ابن قیم، *الامثال فی القرآن الکریم*، تحقیق سعید محمد نمرالخطیب، بیروت، دارالمعرفة، ١٩٨٩ م، ج ٣، ص ١٨.
- [١٠] حبکة المیدانی، عبدالرحمن حسن، *أمثال القرآن*، دمشق، دارالقلم، ١٩٩٢ م، ج ٢، ص ٢٢.
- [١١] الهاشمي، احمد، *جوهرالادب*، بیروت، دارالكتب العلمیه، بیتا، ج ٢٠، ج ١، ص ٦٠.
- [١٢] طباطبایی، محمدحسین؛ همان، ج ١٤، ص ٤٠٨.
- [١٣] التهامی، نقره، *سیکولوژیه القصه فی القرآن*، رساله دکترا در دانشگاه الجزایر، بیجا، بیتا، بیتا، صص ٢٤٨ - ٢٤٧.
- [١٤] طبری، محمدبن جریر، *جامع البیان*...، بیروت، دارالمعرفة، ١٩٨٩ م، ج ٧، ص ٨٧.
- [١٥] الزمخشری، جارالله؛ همان، ج ٤، ص ٨٣.
- [١٦] —————؛ همان، ج ٣، ص ٥٦٥.
- [١٧] رازی، فخرالدین، *التفسیرالکبیر*، بیروت، داراحیاء التراث العربی، بیتا، ج ٧، ص ٤١.
- [١٨] زرکلی، خیرالدین، *الأعلام، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء*، بیروت، دارالعلم للملایین، ١٩٨٦ م، ج ٥، صص ٢٠٢ و ٨٧ - ٨٦.
- [١٩] ابن کثیر، ابوالفداء اسماعیلبن کثیر دمشقی، *تفسیر القرآن العظیم*، بیروت، دارالمعرفه، ١٩٨٢ م، ج ١، ص ٢٩٨.
- [٢٠] رشیدرضا، محمد، *تفسیر القرآن الکریم (تفسیرالمنار)*، بیروت، دارالمعرفه، ج ٢، ج ٣، ص ٥٨.
- [٢١] —————؛ همان، ج ٦، ص ٣٤٥ و ج ١٠، ص ٢٢٨.
- [٢٢] —————؛ همان ج ٢، صص ٤٦٠ - ٤٥٦.
- [٢٣] شرفالدین، سید عبدالحسین، *فلسفه المیثاق والولایه*، قم، دارالکتاب، بیتا، ص ٤؛ به نقل از مجله بینات، ش ٢، ص ٢٧.
- [٢٤] طلاقانی، سید محمود، پرتوی از قرآن، تهران، شرکت سهامی انتشار، بیتا، ص ١٧١.
- [٢٥] خلفالله، محمد احمد، *الفن القصصی فی القرآن الکریم*، قاهره، مکتبة الانجلو المصريه، ١٩٧٢ م، ج ٤، ص ١١٩ به بعد و صص ١٥٢، ١٥٨، ١٨٧.
- [٢٦] شلتوت، محمود، *تفسیر القرآن الکریم*، بیروت، دارالشروع، ١٩٩٨ م، ج ١١، ص ٢٧٣.
- [٢٧] سید قطب، محمد، *فی ظلال القرآن*، بیروت، دارالشروع، ١٩٨٠ م، ج ٩، ص ٥٥.
- [٢٨] مطهری، مرتضی، *سیری در سیره نبیی*، تهران، صدر، ١٣٧٥، ج ١٥، صص ١٢٥ - ١٢٣.

- [۲۹] مؤسسه معارف اسلامی امام رضا(ع)، بینات، س، ۱، تابستان ۱۳۷۳، ش، ۲، ص ۱۱۵ و ش ۱۱۵، پاییز ۷۳ ص ۷۳.
- [۳۰] اقبال لاهوری، محمد، احیای فکر رینی در اسلام، ترجمه احمد آرام، تهران، نشر آفتاب، کانون نشر و پژوهش‌های اسلامی، بی‌تا، ص ۹۶.
- [۳۱] طباطبائی، محمدحسین؛ همان، ج، ۱، ص ۱۳۲.
- [۳۲] —————؛ همان، ج، ۸، ص ۲۳، ۶۰.
- [۳۳] رشیدرضا، محمد؛ تفسیر القرآن الکریم، بیروت، دارالعرفه، ج، ۱، صص ۲۶۴ - ۲۶۳.
- [۳۴] —————؛ همان، ج، ۶، ص ۳۴۵ و ج، ۱۰، ص ۲۲۸.
- [۳۵] مکارم شیرازی، ناصر و جمعی از نویسندها، تفسیر نمونه، تهران، دارالکتب الاسلامیه، ج، ۷، ج، ۴، ص ۳۵۳.
- [۳۶] —————؛ همان، ج، ۶، صص ۱۲۹ - ۱۲۸.
- [۳۷] مطهری، مرتضی، مجموعه آثار، تهران، صدر، ۱۳۶۸، ج، ۱، ج، ۱، ص ۵۱۴.
- [۳۸] الزحلی، وهبی، التفسیر المنیر، بیروت، دارالفکرالمعاصر، ۱۴۱۱، ج، ۱، ص ۱۲۴.
- [۳۹] مکارم شیرازی، ناصر؛ همان، ج، ۲، ص ۱۵۹ - ۱۵۷.
- [۴۰] شدید، محمد، منهج القصہ فی القرآن، عربستان، شرکة مكتبات عکاظ، ۱۴۰۴، بی‌تا، صص ۳۵-۳۶.